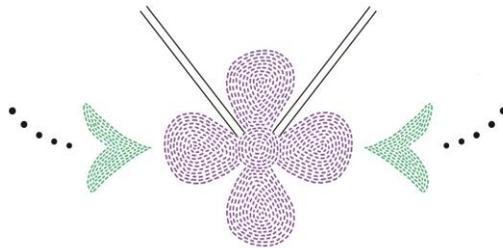


National Inquiry into
Missing and Murdered
Indigenous Women and Girls



Enquête nationale
sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées

**Enquête nationale sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées
Processus de collecte de la vérité - Première partie
Séances de consignation des déclarations
Hôtel Bonaventure
Montréal, Québec**



PUBLIC

14 mars 2018

Déclaration - volume no. 293

**Alice Chachai-Weizineau, Francesca Weizineau-
Awawish & Céline Chachai, En relation avec Joseph
Chachai, Paul Chachai & Georges Weizineau**

Déclaration prise par Sheila Mazhari

INTERNATIONAL REPORTING INC.
41-5450 Canotek Road, Ottawa, Ontario, K1J 9G2
E-mail: info@irri.net – Phone: 613-748-6043 – Fax: 613-748-8246

II

Table des matières

Déclaration Volume no. 293
14 mars 2018
Témoins: Alice Chachai-Weizineau, Francesca
Weizineau-Awawish & Céline Chachai

1
36

PAGE

Déclaration de Jacqueline Flamand et al 1

Certificat de transcription 36

Responsable de la consignation des déclarations : Sheila Mazhari

Documents déposés lors de la séance : aucun.

Déclaration publique 1
Alice Chachai-Weizineau et al
(Joseph Chachai, Paul Chachai & Georges Weizineau)

Montréal, Québec

--- La déclaration débute mercredi, le 14 mars à 16h16.

Mme CÉLINA CHACHAI : Faut-tu dire notre date de naissance?

Mme SHEILA MAZHARI : Non.

Mme CÉLINA CHACHAI : Non, OK, c'est bon.

Mme SHEILA MAZHARI : Mais si vous voulez parler dans l'enregistrement, si vous pouvez redire votre nom chaque fois? Parce que c'est plus facile dans la transcription.

Mme CÉLINA CHACHAI : OK.

Mme SHEILA MAZHARI : Bonjour, je suis Sheila Mazhari. Je suis ici avec l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées. Nous sommes le 14 mars 2018 à l'Hôtel Bonaventure à Montréal, au Québec, et parmi nous sont...

Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH : Moi, je m'appelle Francesca Weizineau, je suis originaire d'Opitciwan et j'habite à Chapais.

Mme CÉLINA CHACHAI : Céline Chachai. Je viens d'Opitciwan et je suis née à Joliette.

Mme KATY TANGUAY : Katy Tanguay. Moi, je suis ici pour du support, mais je suis originaire de Pikogan, la Nation Abitibiwinni. J'habite à Ottawa.

Mme SHEILA MAZHARI : OK, merci.

1 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Moi, je
2 m'appelle Alice Chachai-Weizineau. Je suis originaire
3 d'Opitciwan, mais j'habite à Chapais.

4 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et vous êtes née quand?

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : À Opitciwan.

6 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et le temps?

7 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : [Date de
8 naissance] 1945.

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous pouvez commencer.

10 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Bonjour tout
11 le monde, tous ceux qui vont m'écouter parler et aussi ma
12 communauté. Je suis venue ici pour parler des disparitions
13 de mes deux frères. Ça fait longtemps qu'on a perdu nos
14 deux frères. Et aussi, la disparition de mon petit garçon,
15 qui avait 8 mois. Je vais commencer par parler de mes deux
16 frères. Ma sœur Céline pourra m'aider. C'était tout au
17 début de l'année, quand on commençait à aller dans les
18 hôpitaux. Et mes deux frères, ils sont venus chercher mes
19 deux frères. Je sais pas s'ils étaient malades parce que
20 j'étais petite en ce temps-là, mais je me rappelle un peu.
21 Et aussi, ma sœur Céline a entendu parler par nos parents,
22 qui nous disaient que nos frères sont jamais revenus. Il y
23 avait une femme aussi qui était hospitalisée à Makamik.
24 Elle s'appelait Anna Chachai.

25 Pendant que j'étais là, elle voyait mes deux

1 frères qui étaient hospitalisés aussi, là. Et à un moment
2 donné, ils ont perdu... Il ne sont pas revenus. Je voudrais
3 savoir où est-ce qu'ils sont rendus. On a voulu en savoir
4 plus, mais personne nous a dit où est-ce qu'ils étaient
5 passés, où mes deux frères étaient partis. Et nous autres
6 aussi, mes parents, mon père me disait que j'avais deux
7 frères et qu'ils avaient perdu ces frères à l'hôpital. On
8 savait pas, ils ont jamais rien dit, même pas un mot, pas
9 d'idée s'ils sont morts ou bien... C'est juste qu'ils ont
10 disparu. C'est ça que mon père me disait, ma mère. Ils
11 avaient perdu mes deux frères. Je me rappelle même pas
12 d'eux parce que j'étais petite.

13 C'est ça qui s'est passé. C'est mes parents
14 qui m'ont raconté. Avant qu'on se faisait hospitaliser,
15 avant, on s'occupait de nous autres. Les Indiens, on
16 visitait dans le bois, en hiver, et l'été, on s'en allait à
17 Opitciwan, le village, la communauté. Parce qu'en ce temps-
18 là, il y avait pas beaucoup de personnes. Et l'été, il y
19 avait des prêtres qui venaient. Ils disaient : c'est la
20 grande prière de l'été. Tout le monde s'en allait là.
21 C'était à ce moment-là que l'avion arrivait. Parce qu'en ce
22 temps-là, il y avait pas de chemin, pas partout à
23 Opitciwan. L'avion arrivait pour venir chercher des
24 garçons, des gars. Les gars s'en allaient se cacher. Mais
25 tous ceux qui se faisaient prendre, on les embarquait dans

1 l'avion et on les a jamais revus eux autres aussi.

2 Disparus. On sait pas ce qui leur est arrivé
3 ou ils sont morts, on le sait pas. Ils sont jamais revenus
4 dans la communauté. Il y a un avion qui atterrissait et ils
5 se faisaient embarquer. Ils demandaient même pas qui sont
6 ces garçons. C'est qui ce garçon-là? Ils embarquaient
7 seulement comme ça. Et les autres, ceux qui avaient le
8 temps de se sauver, ils se sauvaient dans le bois.

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : Mais c'est seulement
10 les garçons?

11 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui, seulement
12 les garçons, pas les filles. C'est ça qui est arrivé. Ça
13 fait longtemps qu'ils sont... On les a enlevés comme ça, les
14 garçons se faisaient enlever.

15 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et ils avaient quelle
16 autorisation, les personnes de l'avion?

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : On les
18 connaissait pas. On savait personne qui c'était. Parce qu'en
19 ce temps-là, il y avait pas beaucoup de Blancs qui venaient
20 dans notre communauté. On était isolés, complètement isolés.

21 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et ça s'est passé en
22 quelle année?

23 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Peut-être...
24 1945 à peu près. 1945.

25 **Mme SHEILA MAZHARI** : 1945.

1 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui. C'est ça
2 qui se passait.

3 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et la date de naissance
4 de vos frères?

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non, je sais
6 pas, j'étais petite. Je me rappelle pas. Mais en tout cas,
7 je me rappelle de mon grand frère. Il était grand. Il était
8 grand et mon autre, il était moyen. Mais je me rappelle pas
9 leur âge. Mais en tout cas, ils étaient bien...

10 **Mme SHEILA MAZHARI** : Ils avaient environ
11 quel âge?

12 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Ils avaient,
13 mon grand frère, peut-être environ 20 ans et l'autre peut-
14 être dans la quinzaine d'années. Peut-être une quinzaine.

15 **Mme SHEILA MAZHARI** : (Inaudible)

16 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui.

17 **Mme SHEILA MAZHARI** : Fait qu'ils ont été
18 emmenés en avion?

19 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Hum-hum. C'est
20 ça que... Je sais même pas s'ils étaient malades. Ils ont été
21 pris comme ça et emmenés à Makamik que c'était un hôpital.
22 Il y avait la femme que je te parlais, c'était elle qui
23 avait deux qui étaient là, et à un moment donné, ils
24 étaient disparu. On sait pas où est-ce qu'on les a mis.

1 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et votre frère qui
2 avait 20 ans, il s'appelait comment?

3 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Joseph.

4 **Mme SHEILA MAZHARI** : Joseph? Et le nom de
5 famille?

6 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Chachai.

7 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous pouvez épeler ça?
8 Vous pouvez l'épeler pour l'enregistrement? Le nom de
9 famille, vous pouvez l'épeler?

10 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C-H-A-I... Pas
11 I, C-H-A-C-H-A-I.

12 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et le frère de 15 ans,
13 il s'appelait comment?

14 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Paul. Paul
15 Chachai.

16 **Mme SHEILA MAZHARI** : P-A-U-L?

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Hum-hum.

18 **Mme SHEILA MAZHARI** : OK.

19 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Ça, c'est des
20 frères dont j'ai jamais eu connaissance. Je sais pas du
21 tout ce qu'ils sont devenus. Ils sont allés à Makamik,
22 après ça, on n'a jamais revu les deux. C'est ça que me
23 disait mon père. Ils sont jamais revenus, je sais pas où
24 est-ce qu'ils sont. En ce temps-là, on était presque
25 isolés. Personne s'occupait de nous autres. Même si mon

1 père avait voulu chercher ou parler à quelqu'un, peut-être
2 qu'eux autres n'auraient pas écouté, n'auraient pas cherché
3 mes frères. C'est que je disais : On n'est pas capables de...
4 Parce que dans ce temps-là, on s'occupait pas de nous
5 autres. Les Indiens, là, on était les seuls.

6 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous croyez qu'ils ont
7 sont venus à l'hôpital?

8 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'est là
9 qu'ils étaient, parce qu'il y avait une femme qui leur a
10 parlé, tout ça, qui avait vu qu'ils étaient là. Et à un
11 moment donné, ils avaient disparu.

12 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et l'hôpital s'appelait
13 comment? L'hôpital?

14 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Makamik,
15 qu'ils l'appelaient.

16 **Mme SHEILA MAZHARI** : Ça, c'est une
17 communauté ou c'est le nom?

18 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : À Amos. À
19 Amos. C'est du côté à Amos, oui.

20 **Mme CÉLINA CHACHAI** : En Abitibi.

21 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui.

22 **Mme KATY TANGUAY** : Makamik, c'est une place
23 et Amos, c'est une autre.

24 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Makamik,

1 c'est le nom de l'Hôpital. Et Amos, c'est une réserve
2 encore, une communauté.

3 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : On va parler
4 maintenant de la disparition de mon petit garçon. Parce
5 qu'encore dans ce temps-là, il n'y avait personne... Les
6 enfants, on les emmenait comme ça. Mon petit garçon a été
7 embarqué dans un tikanigan, un porte-bébé. Il avait juste la
8 fièvre. Mon garçon avait la fièvre, il était chaud, bien,
9 bien chaud, et je l'avais amené là où il y avait un
10 dispensaire. Ils avaient commencé à construire un
11 dispensaire. Il y avait un garde-malade, deux garde-malades
12 qui étaient là. Ils ont envoyé mon bébé. Ils nous
13 disaient : Je vais l'envoyer parce qu'il est bien chaud et
14 il brûle. Ils l'ont envoyé à Amos, à l'hôpital à Amos. J'ai
15 embarqué mon bébé avec d'autres bébés. On les faisait
16 embarquer dans un porte-bébé. En ce temps-là, jamais, il y
17 avait pas d'accompagner son enfant. Tu devais l'amener à
18 l'hôpital. Dans ce temps-là, c'était 1963, quelque chose
19 comme ça.

20 **Mme SHEILA MAZHARI** : 1963?

21 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui. Parce que
22 j'ai (Inaudible). 1963. Oui... Il y avait une femme qui était
23 hospitalisée, c'était ma cousine. Elle s'appelait Philomène
24 Weizineau, mais elle est morte. Elle est morte, mais elle
25 m'avait dit : Ton bébé, il est là. Je suis allée le voir

1 chaque fois, chaque matin, chaque soir. Je le voyais, il
2 était très bonne. Il était en bonne santé, qu'elle disait.
3 Quand on le voyait, quand on le lavait, il jouait dans
4 l'eau, il était en très bonne santé. Mais à un moment
5 donné, un bon matin, je suis allée voir encore. Là, on me
6 dit : « Il est mort cette nuit. » Mais pourquoi est mort
7 s'il était en bonne santé? Là, c'était ma cousine aussi,
8 elle est venue me voir et elle me dit : « On t'a volé ton
9 bébé. Il était pas malade. » C'est ça qu'elle m'a dit. « On
10 t'a volé ton bébé. Il est pas malade, il est pas mort. »
11 C'est ça qu'elle m'avait dit. Il était en très bonne santé.

12 Et c'est tout de suite après qu'on nous a
13 dit que mon bébé était mort. Mon père a dit : « On va faire
14 revenir le petit corps ici. On va l'enterrer ici à
15 Opitciwan. » Là, il amène tout son argent pour faire venir
16 le petit corps. Là, ils nous ont dit tout de suite : « Il
17 est déjà enterré. » C'est ça qu'ils nous ont dit. Et
18 pourquoi il a été enterré? Pourquoi ils l'ont tout de suite
19 enterré? Quand on a reçu la nouvelle, là, mon père a
20 toujours tellement dit qu'on l'amène à Opitciwan, qu'on
21 l'enterrait à Opitciwan. Là, nous on disait tout de suite
22 qu'il était déjà enterré, qu'on l'avait enterré..

23 **Mme SHEILA MAZHARI** : Enterré au cimetière..

24 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Peut-être.

25 Parce que nous autres, on voulait enterrer à Opitciwan, on

1 voulait faire venir le corps. Mon père voulait payer, là,
2 il avait son argent. Il voulait payer qu'on le transporte
3 en avion pour l'amener à Opitciwan, le corps, parce qu'on
4 nous disait qu'il était mort. Puis ils ont dit il est déjà
5 enterré. Je peux pas l'avoir.

6 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Ils lui
7 ont même pas montré l'acte de décès concernant la mort du
8 bébé.

9 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non, rien.
10 Jamais rien eu. Même pas de vêtements. Ses vêtements, tout...
11 Son porte-bébé, rien. Ils ont rien amené. Ils ont rien
12 envoyé chez nous.

13 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et comment s'appelle
14 votre fils?

15 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Georges.

16 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous pouvez épeler ça?

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Georges
18 Weizineau.

19 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : G-E-O-R-G-
20 E-S.

21 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Georges.

22 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Et son
23 nom : W-E-I-Z-I-N-E-A-U.

24 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et il est décédé à
25 quelle date?

1 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Je sais pas
2 quelle date, mais c'était peut-être mois de novembre,
3 quelque chose comme...

4 **Mme SHEILA MAZHARI** : En 1963?

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui, 1963.

6 **Mme SHEILA MAZHARI** : Sa date de naissance?

7 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'était... Peut-
8 être 21 juin.

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : 1963.

10 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : 1963. J'avais
11 accouché à Amos.

12 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et il avait 8 mois?

13 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : 8 mois. Il
14 était petit.

15 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Je pense
16 qu'il était moins... 21 juin, juillet, août, septembre,
17 octobre, novembre : cinq mois.

18 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Moi, à
19 l'époque, je le trouvais très petit. Peut-être que oui.

20 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous n'avez pas reçu de
21 cause de la mort?

22 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non, rien.
23 J'ai rien eu. Juste qu'on m'a dit : ton bébé est mort.
24 C'est tout. Ils m'ont pas dit il est mort de ça. Il est
25 mort de quoi? C'est ça qu'ils m'ont dit. Ça a pris du temps

1 à accepter tout. J'étais là chez nous, je l'attendais, je
2 m'en allais tout le temps à l'avion, d'un coup qu'il
3 arrive. J'ai pas accepté tout de suite sa mort. C'est parce
4 qu'on m'avait dit qu'il était mort, mais je savais pas s'il
5 était vraiment mort. Parce que la femme qui l'avait vu,
6 elle a dit qu'il était très en bonne santé. « Ton bébé
7 n'est pas mort, on te l'a volé. » C'est ça qu'elle m'a dit,
8 la femme.

9 **Mme CÉLINA CHACHAI** : À mon avis, il a été
10 mis en adoption. C'est ce que je pense. C'est ça que je
11 pense. (Inaudible)

12 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous pouvez répéter un
13 peu plus fort?

14 **Mme CÉLINA CHACHAI** : À mon avis, il a été
15 mis en adoption, ou bien, il a été vendu. C'est ce que je
16 pense. C'est ça que je pense, moi. D'après tout ce qu'elle
17 m'a raconté, c'est ça que je pense. Je suis pas mal sûre
18 que mon oncle est pas mort.

19 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Pourquoi il
20 serait mort, alors que la femme m'a dit qu'il était en
21 bonne santé? C'était fou qu'il meure comme ça, là. Il est
22 pas mort. Ça a été bien dur d'accepter. Même encore
23 aujourd'hui, quand je pense à lui... Qu'est-ce qu'il est
24 devenu? Est-ce qu'il est vivant ou mort? Parce qu'on m'a

1 jamais rien... J'ai jamais rien su. Le décès, le papier était
2 déchiré.

3 **Mme SHEILA MAZHARI** : Il avait seulement la
4 fièvre?

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Il avait la
6 fièvre et il était chaud. C'est ça qu'elle a dit, la femme
7 qui était là-bas, à Amos, celle qui était hospitalisée,
8 Philomène, Philomène Weizineau qu'elle s'appelait. C'est ma
9 cousine. Elle disait : « Ton bébé était en bonne santé. Tu
10 as perdu ton bébé. On te l'a volé. » C'est ça qu'elle m'a
11 dit. Il est pas mort. Il est pas mort. Il est en vie. Ils
12 ont pas voulu me montrer le petit corps, c'est ça qu'ils
13 m'avaient dit. Je voulais le voir, le petit corps. Ils ont
14 pas voulu me montrer.

15 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et le jour qu'il a été
16 envoyé à l'hôpital, c'était quel jour?

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Je sais pas,
18 je me rappelle pas. Après, il est resté là peut-être
19 presque un mois.

20 **Mme SHEILA MAZHARI** : Un mois avant qu'il
21 décède?

22 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui.

23 (COURTE PAUSE)

24 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Vous allez...
25 c'était rien que dans les réserves, qu'ils vont voir ça,

1 les déclarations que je fais, là? Est-ce que c'est rien
2 dans les réserves? Ou bien partout?

3 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Le
4 témoignage qu'elle vient de faire, tout le monde va voir
5 ça, ou bien...

6 **Mme SHEILA MAZHARI** : Parce que vous avez
7 choisi le consentement public?

8 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non.

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : C'est ce que vous
10 voulez?

11 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui, parce que
12 d'un coup qu'il est vivant et qu'il voit... C'est ça que je
13 pense. C'est pour ça que je veux que ça soit publié. Ça se
14 peut qu'il soit vivant.

15 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** Moi, je suis
16 pas mal sûre qu'il est vivant.

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Parce qu'ils
18 ont pas voulu... Même si on voulait payer pour que le
19 cercueil soit amené à Opitciwan, ils ont pas voulu. Ils ont
20 dit : On l'a déjà enterré.

21 **Mme CÉLINA CHACHAI** : C'est ça, si ma sœur...
22 Je sais pas si c'est possible de faire une demande du lieu
23 où il a été enterré? L'acte de décès et le nom, la cause.

24 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : La cause
25 et la date du décès, la date de l'enterrement à Amos. C'est

1 toutes des questions sans réponse concernant la mort... C'est
2 une mort... De quoi il est mort ou bien si... Je sais pas
3 comment dire ça. Si... Si... S'il était vraiment malade quand
4 on l'a emmené là-bas, ou si c'était juste pour le mettre en
5 adoption. C'est toutes des questions qu'on se pose.

6 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Si c'est possible, un
7 dossier médical, est-ce que c'est possible --

8 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Même si ça
9 fait des années, c'est possible d'avoir un dossier médical
10 aujourd'hui? Même si ça fait longtemps de ça? C'est toutes
11 des questions qu'on se pose.

12 (Interventions inaudibles)

13 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Je voudrais
14 avoir tout ça, tout ce que je l'ai pas eu, même si j'avais
15 demandé. Je l'ai pas eu, pas un seul papier. Même pas le
16 linge de mon petit garçon, son porte-bébé, rien. Il y a
17 rien qui a été envoyé à Opitciwan pour retourner ses
18 affaires.

19 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et vous avez déjà
20 essayé de les demander ces choses-là?

21 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui. C'est la
22 deuxième fois que je demande.

23 **Mme SHEILA MAZHARI** : À qui?

24 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Une fois, j'ai
25 témoigné à Sept-Îles. Il y avait une rencontre comme celle-

1 ci. J'avais témoigné. J'avais parlé de mon bébé que j'avais
2 perdu.

3 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et pour le dossier
4 médical, vous avez contacté...

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Même pas, non.
6 J'ai pas contacté, j'ai juste parlé.

7 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Dans ce temps-là, on
8 n'avait plus de téléphone, ni les lignes. Dans ce temps-là,
9 on n'avait plus de téléphone. Donc, on n'avait aucun moyen
10 de contacter les infirmiers, ceux qui ont pris soin du bébé
11 durant son séjour à l'hôpital.

12 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous vous souvenez du
13 nom des médecins ou des infirmières?

14 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui, ceux qui
15 étaient à Opitciwan, oui, mais pas là-bas dans l'hôpital.
16 Les filles qui venaient, les infirmières à Opitciwan, les
17 personnes allaient tout le temps voir, toute la famille, ça
18 venait de partout, partout. L'été, on se ramassait là, à
19 Opitciwan.

20 **Mme SHEILA MAZHARI** : Donc l'infirmière qui a
21 soigné votre fils, elle s'appelait comment?

22 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Là, je me
23 rappelle pas. Celle qui a envoyé à l'hôpital, je me
24 rappelle pas.

1 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Elle était pas présente
2 avec lui, avec le bébé. Elle, elle avait pas embarqué dans
3 l'avion. Vu que c'était petit (Inaudible). Fait que là,
4 comment que les infirmiers pouvaient la tenir au courant
5 que même avant... vu qu'on n'avait pas de téléphone aussi,
6 là-bas à Opitciwan.

7 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'est ça. Ça a
8 pris beaucoup, beaucoup de temps. Avant, aussi, ses
9 affaires étaient dans ma chambre, parce que je restais
10 encore avec mon père et il y a pas de maison et tu vas dans
11 une forêt (Inaudible). J'étais dans une chambre où j'étais
12 avec ça. Ma mère était dans une autre chambre et mon mari
13 était parti. C'est parce que c'était mon premier bébé. Il y
14 a tout son linge accroché encore, tout. J'étais pas
15 d'accord de les serrer. De les serrer en les mettant dans
16 une boîte. C'est ma sœur qui est venue et ma mère. Elles
17 ont tout ramassé pendant que j'étais partie de chez nous.
18 Et en arrivant chez nous, il y avait pas de... Il y a un
19 matelas où on faisait coucher le bébé et elles avaient tout
20 enlevé ça. C'est là que j'ai commencé à crier... (Inaudible)
21 Elles sont arrivées, m'ont enlevé tout. C'est ça que je
22 disais.

23 Mais j'ai jamais eu de nouvelles de lui,
24 jamais. Même pas un certificat de décès, jamais. J'ai

1 demandé une fois : « C'est fermé parce que ça fait
2 longtemps. » C'est ça qu'on m'a répondu.

3 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : T'as
4 demandé à qui?

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Je pense que
6 c'est à une infirmière que j'ai demandé, est-ce qu'on peut
7 avoir les certificats de naissance, parce que j'avais perdu
8 ici. 'Oh non, je trouve pas astheure. » C'est ça qu'on m'a
9 répondu.

10 **Mme SHEILA MAZHARI** : Ça, c'était en quelle
11 année?

12 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : J'étais encore
13 à Opitciwan et c'était en 1980, quelque chose comme ça.
14 C'est pas ben, ben long à Opitciwan. Ils avaient demandé
15 ça. C'était impossible, on a dit, parce que ça fait
16 longtemps que c'est arrivé, cette affaire-là. Éparpillé
17 tout, c'est ça qu'il m'a dit. Et j'ai rien fait après.
18 C'est ça, j'aimerais ça avoir e ses nouvelles, s'il est
19 vivant ou s'il est mort. Parce que je sais rien. On m'a
20 juste dit qu'il était mort, c'est tout. Même quand on a
21 voulu faire venir le petit corps, là, ils ont dit « Déjà
22 enterré ». Mon père voulait payer pour qu'on l'amène à
23 Opitciwan. On voulait l'enterrer à Opitciwan. Ça a pas été
24 fait.

1 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Je peux te poser une
2 question? C'est qui qui te l'a dit?

3 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Quoi?

4 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Annoncé la nouvelle.

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'est eux
6 autres, là. Les garde-malades.

7 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Elle te l'a-tu dit en
8 personne ou... Il y avait pas de téléphone.

9 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Ils sont venus
10 chez nous.

11 **Mme SHEILA MAZHARI** : C'est quelqu'un qui est
12 venu chez vous?

13 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Les garde-
14 malades, parce que eux, probablement qu'ils avaient des
15 téléphones, c'est sûr. À Opitciwan, oui. Parce qu'on
16 n'avait pas de téléphones en ce temps-là. Et ils sont venus
17 me dire que mon bébé était mort. Parce que j'allais au
18 dispensaire et j'allais demander des nouvelles et on me
19 disait tout le temps : « Il est encore à l'hôpital à Amos.
20 Il est encore là. » C'est ça qu'on me disait. J'allais
21 demander des nouvelles de lui. Il est disparu. Je sais pas
22 s'il est mort ou pas. Non, c'est jamais ça.

23 (Intervention en atikamekw)

24 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Je suis en train de lui
25 demander le papa, il voulait avoir l'enfant, il aurait

1 voulu voir le petit corps? Et je suis en train de lui
2 demander c'est qui que lui est allé voir. Et là, elle me
3 dit c'est M. Desjardins (Phon.).

4 (Intervention en atikamekw)

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : ... sécurité
6 vraiment, mais c'est les gardes qui étaient là pour...

7 **Mme SHEILA MAZHARI** : Pour gérer?

8 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Gérer les
9 affaires, pour tout ce qui est pressé. C'est... Ils ont brisé
10 tout ça, ils travaillaient sur son...

11 **Mme SHEILA MAZHARI** : Donc, ce monsieur, il a
12 (Inaudible)?

13 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'est un
14 monsieur, ça fait très longtemps qu'il était là.

15 (Intervention inaudible)

16 **Mme SHEILA MAZHARI** : Ce M. Desjardins
17 (Phon.), on a dit qu'il a vu votre fils?

18 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Non, non.

19 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non. Pour
20 faire venir le petit corps...

21 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Il a
22 demandé, le père de l'enfant, ma grand-mère, a demandé à M.
23 Desjardins (Phon.) de faire venir le corps du bébé.

24 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : On voulait le
25 payer pour qu'on l'amène par avion. Et eux autres, là, avec

1 la garde-malade, ils se sont pas (Inaudible). Ils m'ont dit
2 tout de suite : « On a déjà enterré ton fils. On peut pas
3 le faire venir. Le corps a été enterré. » Je comprends pas
4 pourquoi ils l'ont enterré tout de suite, là.

5 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Sans son
6 consentement.

7 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Ils l'ont
8 enterré tout de suite.

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : Est-ce qu'il y avait eu
10 des filles ou des femmes dans votre famille qui ont disparu
11 aussi?

12 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non, juste mes
13 deux frères (Inaudible). Mais c'est ça, à ma connaissance,
14 là.

15 Là... Les poursuites soient faites pour non
16 seulement l'aider à faire notre deuil, s'ils sont vraiment
17 décédés. À l'aider à faire notre deuil parce qu'en ce
18 moment, moi... Ils sont où les corps?

19 (Témoin très émue, intervention inaudible)

20 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Tu vois, moi, j'ai même
21 pas connu mes frères. On m'a juste dit qu'ils étaient
22 disparus. Mon petit bébé, moi, je l'aimais beaucoup, je
23 pensais que j'avais assez de temps ensemble. Et tous les
24 matins, je m'en allais le chercher. Je le prenais dans mes
25 bras et je m'amusais avec mon petit neveu. Et quand il est

1 parti, ça a comme... bien trop, c'est un gros choc qui est
2 (Inaudible). Quand on l'a su, ça a été dur pour moi. C'est
3 une tragédie de mon enfance d'avoir perdu mon petit neveu.

4 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Ça t'a
5 hantée?

6 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Oui. On a toujours...

7 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : On a
8 toujours des questions sans réponse. On a toujours des
9 questions sans réponse.

10 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Je voulais (Inaudible)
11 mon petit neveu pour qu'il arrive. Quand j'entendais
12 l'avion, je me disais : « C'est lui, c'est lui, il s'en
13 vient. » Toutes des questions que j'ai vécues longtemps,
14 jusqu'à aujourd'hui encore. Quand j'y pense, je suis en
15 colère. En colère contre le garde-malade, en colère contre
16 le pilote d'avion. Je me dis qu'ils pouvaient pas ramener
17 le corps vu qu'il avait soit disant été enterré. Il nous
18 enlevé, c'est sûr. Mais je pense qu'il a été adopté
19 vraiment. C'est ça que je pense. Vu qu'ils ont pas... On n'a
20 pas reçu le certificat de décès et qu'on n'a pas vu le
21 corps. C'est ça que je pense.

22 Je sais même pas s'ils sont morts. Comment
23 je pourrais... Peut-être que ça va demeurer de même. Toujours
24 des questions sans réponses. Peut-être qu'un jour, il y
25 aura des nouvelles. Je sais pas. C'est bien trop ça

1 d'espoir, qu'on peut dire, pour le retrouver. Je vais
2 essayer de remettre la feuille.

3 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Je peux
4 dire, c'est juste pour ma grand-mère, de pas avoir eu son
5 bébé et de pas pouvoir l'enterrer (Inaudible), je trouve ça
6 injuste. Si seulement on connaît les noms des infirmières
7 pour pouvoir faire un genre de petite recherche, là, mais
8 elle se souvient pas des noms. Moi-même, tu m'as dit ça
9 qu'elles s'occupaient (Inaudible).

10 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Moi, je me
11 sens des fois, c'est comme une partie, une partie de..
12 Comment je dirais ça? Une partie de mon corps qu'on m'a
13 volé, qu'on m'a prise. C'est ça que je me sens aujourd'hui.
14 Et pour avoir... que je puisse retrouver la paix.

15 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Pour avoir
16 les réponses à toutes nos questions.

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Vraiment pour
18 la continuité dans qu'est-ce qu'on fait aujourd'hui. Il n'y
19 aura rien pour nos enfants, nos petits-enfants. On doit..
20 Ils ont pas les droits eux autres..

21 **Mme KATY TANGUAY** : Moi, j'aimerais ça
22 ajouter quelque chose, OK? Faut que je prenne ça? Je sais
23 pas si ça peut donner de l'espoir. Moi, je suis venue au
24 monde à l'hôpital d'Amos en décembre 1963, quand il était
25 peut-être dans le même hôpital. C'était proche. Et moi, je

1 suis convaincue que c'est possible d'avoir certaines
2 réponses. Peut-être pas toutes. Mais moi, je suis sûre que..
3 Parce que mon certificat de naissance, ben moi, j'ai des
4 signatures. Il y a des traces. Fait que c'est... Juste si ça
5 peut vous donner de l'espoir, OK? Ça donnera peut-être pas
6 la réponse, mais je pense... En tout cas. C'est drôle, je
7 vais m'en aller avec vous autres après...

8 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : On est
9 restées avec vous quand on a dîné tantôt.

10 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Il y a aussi
11 autre chose que je voulais parler. Parce que les petits-
12 enfants, à matin, là, encore là, c'est des... Elle, c'est..
13 Elle a une autre sœur, sa sœur jumelle. La sœur jumelle,
14 tous ses enfants ont été enlevés. Parce que j'ai gardé les
15 deux, je les gardais quand elles étaient petites. C'est moi
16 qui les ai élevées, les deux jumelles. Au tout début, elles
17 me disaient : (Inaudible). Et j'ai pas été à (Inaudible).
18 J'allais travailler là. [Enfant 1]. [Enfant 1] et l'autre
19 s'appelle [Enfant 2]. (Inaudible), faire la cuisine. Au
20 (Inaudible), on n'avait rien, même pas... On n'avait pas... Les
21 enfants allaient à l'école et les deux petits, on les
22 gardait, les petits garçons. Mais ils étaient grands. Ils
23 savent l'hygiène. Moi, je faisais tout le temps la cuisine.
24 Je l'aimais beaucoup. Je l'aidais beaucoup. Il avait son
25 petit garçon, il était 7-8 ans, là, puis il me venait me

1 voir. Moi, je les suis et je les habillais. Des fois pour
2 se coucher, des fois pour s'amuser la journée. Le matin, on
3 les lavait.

4 La DPJ, là, ils sont tout le temps venus
5 chez nous. La DPJ, ils s'assoient et ils nous regardaient,
6 ce qu'on faisait. Comme des fois, ils arrivaient le midi
7 quand les enfants mangeaient. On savait pas pourquoi,
8 pourquoi ils faisaient ça. Pourtant, on faisait rien! On
9 aidait beaucoup les enfants, à s'habiller, pour aller à
10 l'école, tout ça. On leur faisait trois fois par jour à
11 manger, pour qu'ils mangent. Et un bon matin, ils arrivent,
12 ils ramassent tous les enfants. C'est ça. Ils sont encore
13 là. On nous les a pas encore rendus.

14 **Mme SHEILA MAZHARI** : C'est qui?

15 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Les enfants,
16 là, il les ont tous ramassés.

17 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Qui ils ont ramassé,
18 qui?

19 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : [Enfant 2]
20 qu'elle s'appelle, la DPJ, là. Ils nous ont pas encore
21 remis.

22 **Mme CÉLINA CHACHAI** : En plus, ils veulent
23 même pas les placer à notre communauté. Ils les ont placé à
24 l'extérieur. Et là, ils sont rendus dans un centre de
25 jeunesse. Et là, aujourd'hui, en ce moment, elle doit être

1 en isolement, alors... Une personne peut pas rester... Ils
2 doivent nous donner un genre d'appel au niveau des
3 nouvelles.

4 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : J'ai appelé.
5 Ils disent seulement : « Il est couché. » C'est ça qu'elle
6 me répond. « Il est couché. Il est encore couché. »
7 « Comment ça se fait qu'il est tout le temps couché? », je
8 lui disais. Quand je suis partie, j'ai appelé encore et
9 chaque fois, ils nous disaient : « Il est couché, il est
10 bien fatigué. » Pourquoi il est fatigué? (Inaudible)

11 **Mme CÉLINA CHACHAI** : T'as raison. 12 ans.

12 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : 12 ans.
13 Seulement banni là, là-bas. Il fait quelque chose des fois,
14 il coupe sa... Il se coupe. Il fiche le camp parce qu'il est
15 tanné d'être placé comme ça. Ça fait presque deux ans qu'il
16 est placé. Sa mère, elle paye pour rien. Elle est bien
17 correcte, la mère. Elle peut garder ses enfants. Des fois,
18 elle s'en va rester à Opitciwan, des fois, elle a un loyer
19 à Chapais comme nous autres. Elle voyage comme ça.

20 **Mme SHEILA MAZHARI** : Elle les a (Inaudible)
21 canadien?

22 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : De toute manière,
23 elle a divorcé, d'après ce qu'elle nous a... Il y a deux ans.

24 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Il y a deux ans.
25 C'était en avril 2015, 2016 qu'ils ont été placés. En 2016.

1 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Deux filles et
2 deux garçons. Les filles sont grandes, là, les petits
3 garçons sont pas bien, bien grands.

4 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous pouvez épeler le
5 nom de [Enfant 2]?

6 **Mme CÉLINA CHACHAI** : [Enfant 2].

7 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : [Enfant 2].

8 **Mme CÉLINA CHACHAI** : [*Épelle le nom*].

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous connaissez le nom
10 de famille?

11 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Non, je me
12 rappelle pas. [Nom supprimé].

13 **Mme SHEILA MAZHARI** : Bon, on demandera à la
14 DPJ—

15 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : La DPJ a ça!

16 **Mme SHEILA MAZHARI** : ... le dossier.

17 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Là, elle veut
18 plus parler. Je dis tout le temps, elle est pas là, elle a
19 une coloc à Chapais. Elle veut plus parler là. C'est pour
20 ça que je dis... Elle est découragée, pourquoi? Elle a rien
21 fait. Pourquoi vous la retenez là-bas. Pourquoi elle est
22 sans famille? (Inaudible) [Enfant 2], je sais pas si
23 j'avais écrit son nom.

24 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et pour quelle raison
25 elle est venue chez votre sœur?

1 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Pardon?

2 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et pour quelle raison
3 elle est venue chez votre sœur?

4 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Moi,
5 j'étais pas là à ce moment-là.

6 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Parce qu'avant
7 que j'aie l'aider, ma fille, j'allais chez eux. Mais les
8 enfants manquaient trop l'école. C'est pour ça.

9 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : C'est
10 l'école qui a fait le signalement.

11 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'est l'école,
12 parce qu'ils manquaient trop... Quand la mère a vu ça, elle
13 descendait et elle est là. Tout le monde, ils allaient tout
14 le temps à l'école et je préparais à manger. J'étais là
15 quand ils ont ramassé les enfants. Ça fait presque un an
16 que j'étais là.

17 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : En plus de
18 ça, il y a une de mes nièces qui commence à perdre sa
19 langue maternelle, vu qu'elle est placée dans une famille-

20 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Elle parle
21 plus! Complètement perdu sa langue.

22 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Oui, je
23 l'ai revue en octobre. Et là, elle parlait beaucoup plus
24 français que notre langue. Elle a de la misère à comprendre
25 notre langue natale.

1 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et votre langue
2 maternelle, c'est?

3 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : Atikamekw.

4 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Elle perd tout
5 le temps, tout le temps. Ça fait pas longtemps, peut-être,
6 mais il y a deux semaines qu'on l'a vue avec sa mère et
7 nous autres, les grands-parents. Elle perd tout le temps,
8 tout le temps. Elle dit : « Je comprends pas. »

9 **Mme SHEILA MAZHARI** : Et les noms des quatre
10 enfants, c'est?

11 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : [Enfant 3]

12 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Ça, c'est la
13 vieille, là, c'est sa mère.

14 **Mme FRANCESCA WEIZINEAU-AWAWISH** : [Enfant
15 4]. Il y a [Enfant 5]. L'autre c'est [Enfant 6]. C'est deux
16 garçons et deux filles. On a eu...

17 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Il y a une intervenante
18 qui a réussi que mes neveux soient placés à Opitciwan, mais
19 il reste juste mes nièces. On veut que... Moi, j'aime autant
20 mieux qu'on donne les enfants à ma sœur.

21 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Mon autre, là.
22 Parce que c'est moi qui au début a dit : « Vos bébés, ils
23 sont là », les deux jumelles. Après, mon autre jumelle a
24 été... « Pourquoi on m'a enlevé mes enfants? Pourtant, je
25 fais rien! Je suis bien! Je bois pas! Pourquoi on m'a

1 enlevé les enfants? » C'est ça qu'elle dit. Des fois, elle
2 est découragée. Sa fille, là-bas, on sait pas ce qu'elle
3 devient là. On m'a pas laissé parler. Avant, ils me
4 laissaient parler, je leur parlais. Ils parlaient qu'ils
5 étaient découragés, qu'ils étaient tannés. « Pourquoi ils
6 sont tout le temps placés alors que je... Qu'est-ce que j'ai
7 fait pour qu'on me traite de même? », c'est ça qu'elle dit.

8 On m'a dit tout le temps : « Il dort, il
9 dort. » Pourquoi il dort tout le temps? « Il est couché. »,
10 quand j'appelle là-bas. J'ai pas réussi à lui parler. Là,
11 il est à... J'avais appelé mon garçon à Opitciwan, j'appelle
12 ma sœur, je lui ai dit : « Dis à [Enfant 1] qu'elle
13 appelle, voir ce qui se passe, pour qu'on sait quelque
14 chose de là-bas. » Ça va nulle part. On me laisse plus
15 parle là. Je sais pas ce qui se passe. En partant, j'ai
16 appelé mon garçon pour qu'il réussisse à avoir des
17 nouvelles parce qu'il est à Opitciwan. J'ai dit qu'il
18 appelle là-bas, qu'il cherche des nouvelles pourquoi on
19 peut pas leur parler. Habituellement, je leur parlais au
20 téléphone et puis ils m'appelaient. Là, tout d'un coup, il
21 y a rien qui se passe. On me dit tout le temps qu'il est
22 couché. « Il est dans sa chambre, il est couché. » Je sais
23 pas qu'est-ce qui se passe.

24 Parce qu'il était tanné. Pas mal tanné. Il
25 disait : « Je vais me tuer, je vais me tuer! Ce sera pas

1 long parce que je suis tanné! Je suis tanné! » C'est ça
2 qu'il me disait. « Pourtant, j'ai rien fait. Pourquoi on me
3 traite de même? », c'est ça qu'il disait. « J'ai rien
4 fait. » Là, j'ai dit, j'essaye de l'aider. Souvent, je suis
5 quelqu'un qui s'occupe des enfants.

6 (COURTE PAUSE)

7 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Pourquoi moi?

8 (Témoin très émue, intervention inaudible)

9 C'est encore moi... Ce sont mes enfants à moi.

10 (COURTE PAUSE)

11 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Je sais pas si

12 (inaudible) mais je vais commencer à demander qu'ils

13 reviennent chez nous. Ils sont placés, mais la mère est

14 bien, il y a rien. Elle peut garder ses enfants. C'est ça

15 qu'elle dit des fois, « Pourquoi on m'enlève mes enfants? Je

16 suis capable de prendre soin de mes enfants », elle dit.

17 Qu'est-ce qu'il fait à Opitciwan? Il garde

18 les enfants des autres, les autres qui font des achats en

19 ville, il garde les enfants. C'est ça qu'il fait à

20 Opitciwan. Mon autre, là. Mon autre fils. Il élève les

21 enfants de sa sœur. Alors, il disait qu'il allait revenir à

22 Chapais, là. Je sais pas s'il est revenu. Il me disait :

23 « Ça me dit plus rien de rester à Chapais. Il y a rien ici.

24 J'ai pas d'enfants, j'ai rien. » C'est ça qu'il disait quand

1 il est parti, là, parti pour aller à Opitciwan. « Je
2 m'ennuie beaucoup là-bas », il disait.

3 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Je peux-tu te poser une
4 question?

5 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui.

6 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Une question qui peut
7 être difficile à répondre un peu. Le fait d'avoir perdu les
8 enfants, là, ça vient-tu réveiller quelque chose, avant?

9 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : Oui. Oui, ça...
10 C'est comme si on m'enlevait tout, tout ce que j'avais.
11 C'est ça. J'étais tout le temps avec eux autres et là, ils
12 veulent plus nous... Ils sont même pas venus à Noël. Nous, il
13 les ont gardait pour cette semaine, tout seuls au foyer, ils
14 étaient tout seuls là-bas. C'est ça qu'il m'a dit :
15 « J'étais tout seul, je m'ennuyais beaucoup. » À Noël, ils
16 nous ont même pas envoyé. On avait préparé les chambres où
17 ils vont coucher chez ma fille Francine, parce qu'elle, elle
18 s'ennuyait de son mari, et c'est là qu'on voulait les
19 placer, dans une chambre, là. On avait beaucoup préparé la
20 chambre pour qu'ils viennent. Ils nous les ont même pas
21 donnés à Noël. On sait pas qu'est-ce qui se passe, qu'est-ce
22 qu'ils veulent qu'on...

23 Pourtant, il y a personne qui boit dans la
24 famille. On est des gens bien. On fête des fêtes, mais 100%,
25 il y a personne qui boit. On est bien, même si on boit pas.

1 Il y a eu des cadeaux, beaucoup de cadeaux aux enfants. On
2 se fait des cadeaux. Pourquoi ils ont pas voulu que les
3 enfants reviennent chez nous? Peut-être qu'ils ont peur
4 qu'on les retienne, qu'on les envoie plus. Mais pourquoi on
5 sait pas qu'est-ce qui se passe? Parce que ça fait deux-
6 trois jours, quatre jours qu'on tentait de joindre. Mais on
7 me dit tout le temps : « Il dort, il est dans sa chambre. »
8 Ou bien : « Il est avec quelqu'un. Je peux pas le
9 déranger. » C'est pour ça que je dis, quand... avant de
10 partir, là, j'ai appelé mon garçon, je lui ai dit qu'il
11 s'informe, on sait pas qu'est-ce qui se passe là-bas. « On
12 me laisse plus parler à [Enfant 3] », je lui ai dit.

13 Pourtant, je l'encourage beaucoup, je l'ai
14 encouragé beaucoup, [Enfant 3]. Je lui disais : « Agis comme
15 il faut, peut-être qu'ils vont te laisser aller cet été. On
16 fera des voyages quand tu sortiras. On va faire des voyages
17 partout quand tu sortiras. » Je l'encourage comme ça. « Agis
18 comme il faut. Fais pas comme quelque chose que... » Comme
19 couper ses... Il était à l'hôpital, là. Il s'est coupé. C'est
20 ça qu'il me disait, là. « Je vais me tuer », c'est ça. « Je
21 suis tanné d'être ici », c'est ça qu'il me disait. Ma fille,
22 elle me disait : Qu'est-ce que j'ai fait pour être traitée
23 de même? Ils m'éloignent tout le temps de ma famille parce
24 qu'il est à Chicoutimi. Et nous autres, on n'a pas tout le

1 temps l'argent pour aller le rendre visite. On n'a été rien
2 qu'une fois cette année avec sa maison. On a été le voir.

3 Il faut qu'on nous aide ça aussi. C'est
4 comme si on nous voulait nos enfants. Pourtant, on est en
5 santé, on n'a rien. Sa mère est en santé.

6 (Inaudible) Les deux jumelles...

7 (Témoin très émue, intervention inaudible)

8 « C'est dur la vie, pourquoi? Pourquoi? » Il
9 dit qu'il est tanné de vivre.

10 (Inaudible)

11 Il y a une dernière chose que je voulais
12 parler.

13 **Mme SHEILA MAZHARI** : Vous voulez ajouter
14 quelque chose?

15 **Mme ALICE CHACHAI-WEIZINEAU** : C'est comme si
16 on m'avait volé les enfants, là, et je suis même pas
17 capable de l'appeler. J'appelle, mais on me dit tout le
18 temps : « Il est couché, il est là, il fait comme ça. » On
19 dirait qu'ils veulent pas que je parle. Peut-être qu'il est
20 arrivé quelque chose de grave. Je sais pas. Parce qu'il me
21 disait : « Je vais me tuer si je suis tout le temps ici. »
22 C'est ça qu'il me disait. « Je suis tanné. » Il pouvait
23 être tanné, ça fait longtemps qu'on le retire partout, là,
24 alors qu'il n'a rien fait. J'aimerais qu'ils l'amènent au
25 moins à Roberval. Parce qu'il y a du monde à Roberval. Nous

1 autres, on n'est pas là partout. Ceux à Opitciwan, ils
2 viennent à Roberval pour acheter quelque chose. Là, il peut
3 voir le monde, tandis que là-bas, il voit personne. Il y a
4 personne qui va à Chicoutimi. (Inaudible) Tandis que quand
5 il était allé à Roberval, là, il voyait du monde. Il voyait
6 du monde qui viennent à Roberval.

7 C'est pour ça que je voulais qu'on le
8 transfère à Roberval. Ça a pas été fait.

9 Ça va tout pour ça.

10 **Mme CÉLINA CHACHAI** : Moi, je voulais juste
11 dire (Inaudible), parce que même si ça règle pas telle
12 situation, ça va aider toutes les autres familles qui ont
13 vécu des choses semblables dans ces années-là. Dans les
14 années 60. Ben même avant ça. On peut s'entraider ensemble
15 et ça va aider. Courage. (Inaudible)... avoir une continuité
16 dans tout ce qu'on fait, moi, je vous dirais, moralement,
17 l'épreuve va s'arrêter.

18 --- L'audience est levée à 17h16.

19

20

21

22

23

24

25

1

2

LEGAL DICTA-TYPIST'S CERTIFICATE

3

4

Je, Félix Larose-Chevalier, certifie que le présente est

5

une transcription véritable et conforme à l'enregistrement

6

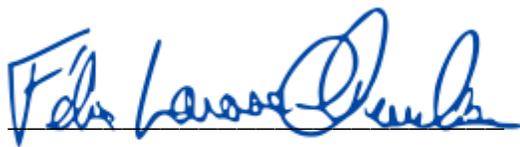
numérique fourni de la présente audience.

7

8

9

10



11

Félix Larose-Chevalier

12

6 août 2018

13

14

15